

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40538471	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49604780	GiornoSped. Versandtag 2020-02-18
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

180258/155

5010178248
15853

BA

POSTO SCARIC: 14248

Confere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
		***** Numero d'ordine 0195959 Bolla 40538471 Magazzino 61/5061 N. ordine cliente 550003884502 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170712	Quantità dichiarata: 17280 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/02/2020 Firma	
0010	Nr-art-clie	9009017776 073788139-0000-13 073-788-139 F-224588.10.RH#S COM-Code DI Paese origine GERMANIA	17280	
	Charge	0036057430 di cui	1242#	509332876 002
	Charge	0036307816 di cui	918#	509332876 002
	Charge	0036057430 di cui	432#	509332877 001
	Charge	0036198158 di cui	1728#	509332877 001
	Charge	0036307816 di cui	2160#	963915912 004
	Charge	0036307816 di cui	2160#	963915926 003
	Charge	0036307816 di cui	2160#	963915940 005
	Charge	0036307816 di cui	2160#	963915956 006
	Charge	0036307816 di cui	2160#	963918226 007
	Charge	0036307816 di cui	2160#	963918648 008
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	8 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	320 P-14-R3215-1 SLC BL-300X200X147			
	8 P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW Pal	800 X 600 X 895 mm			
	49604780-001 509332877	390,6	35,4	340476435093328773
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:37

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40538471	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49604780	Giorno Sped. Versandtag 2020-02-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Confiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-cle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koli - Index
MW Pal		800 X 600 X 895 mm		
	49604780-002	509332876	392,2 37,0 34047	6435093328766
	49604780-003	963915926	393,0 37,8 34047	6439639159265
	49604780-004	963915912	392,5 37,3 34047	6439639159128
	49604780-005	963915940	394,0 38,8 34047	6439639159401
	49604780-006	963915956	392,5 37,3 34047	6439639159562
	49604780-007	963918226	392,5 37,3 34047	6439639182263
	49604780-008	963918648	392,0 36,8 34047	6439639186483
Somma per spediz.	49604780	8 colli	3139,3 297,7	3,437 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP40538471

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:37



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001507 vom 18.02.2020



20-001507

Ludwigsburg, 19.02.2020
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40529815	108	COLLI	Getriebeteile (106 Pal + 2 KLTs)	15.850	73,58
2	40538364					
3	40538845					
4	40538852					
5	40538871					
6	40538888					
7	40538471					
8	40538971					
9	40539088					
10	40539112					
11	40539141					
12	40539211					
13	40539240					
14	40539454					
15	40539486					
16	40540179-40555078					
Summe: Total		108,00 COLLI		15.850,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in zussätzlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 22 FEB 2020 "Ricevuto a riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604